

**Protocole de 1978
relatif à la convention internationale de 1973
pour la prévention de la pollution par les navires,
du 17 février 1978**

RS 0.814.288.2; RO 1988 1652

**Champ d'application du protocole de 1978 et de la convention de 1973
amendée par ce protocole le 21 janvier 2005, complément¹**

Etats parties	Ratification		Entrée en vigueur	
	Adhésion (A)	Déclaration de succession (S)	Signature sans réserve de ratification (Si)	
Afrique du Suda ^{a b}	28 novembre	1984 A	28 février	1985
Algérie* ^c	31 janvier	1989 A	1 ^{er} mai	1989
Allemagne** ^c	21 janvier	1982	2 octobre	1983
Angola ^c	4 octobre	2001 A	4 janvier	2002
Antigua-et-Barbuda ^c	29 janvier	1988 A	29 avril	1988
Argentine* ^c	31 août	1993 A	1 ^{er} décembre	1993
Australie ^c	14 octobre	1987	14 janvier	1988
Autriche ^c	27 mai	1988 A	27 août	1988
Azerbaïdjan ^c	16 juillet	2000 A	16 octobre	2004
Bahamas ^{a b}	7 juin	1983 A	2 octobre	1983
Bangladesh ^c	18 décembre	2002 A	18 mars	2003
Barbade ^c	6 mai	1994 A	6 août	1994
Bélarus ^c	7 janvier	1994 A	7 avril	1994
Belgique* ^c	6 mars	1984 A	6 juin	1984
Belize ^c	26 mai	1995 A	26 août	1995
Bénin ^c	11 février	2000 A	11 mai	2000
Bolivie ^c	4 juin	1999 A	4 septembre	1999
Brésil* ^c	29 janvier	1988	29 avril	1988
Brunéi ^d	23 octobre	1986 A	23 janvier	1987
Bulgarie* ^c	12 décembre	1984 A	12 mars	1985
Cambodge ^c	28 novembre	1994 A	28 février	1995
Canada* ^e	16 novembre	1992 A	16 février	1993
Cap-Vert ^c	4 juillet	2003 A	4 octobre	2003
Chili ^f	10 octobre	1994 A	10 janvier	1995
Chine ^{a b}	1 ^{er} juillet	1983 A	2 octobre	1983
Hong Kong ^{g h}	20 juin	1997	1 ^{er} juillet	1997
Macao ^{i j}	10 décembre	1999	20 décembre	1999

¹ La présente publication remplace celles qui figurent au RO 1988 1674, 1989 1419, 1991 242, 1992 669 et 1996 943.

Etats parties	Ratification Adhésion (A) Déclaration de succession (S) Signature sans réserve de ratification (Si)		Entrée en vigueur	
Chypre ^{b k}	22 juin	1989 A	22 septembre	1989
Colombie ^c	27 juillet	1981 A	2 octobre	1983
Comores ^c	22 novembre	2000 A	22 février	2001
Corée (Nord) ^c	1 ^{er} mai	1985 A	1 ^{er} août	1985
Corée (Sud) ^c	23 juillet	1984 A	23 octobre	1984
Côte d'Ivoire ^c	5 octobre	1987 A	5 janvier	1988
Croatie ^c	27 juillet	1992 S	8 octobre	1991
Cuba ^l	21 décembre	1992 A	21 mars	1993
Danemark* ^c	27 novembre	1980 A	2 octobre	1983
Groenland ^m	1 ^{er} janvier	1997	1 ^{er} janvier	1997
Iles Féroé ⁿ	22 avril	1985	22 avril	1985
Djibouti ^d	1 ^{er} mars	1990 A	1 ^{er} juin	1990
Dominique ^a	21 juin	2000 A	21 septembre	2000
Egypte ^c	7 août	1986 A	7 novembre	1986
Equateur ^c	18 mai	1990 A	18 août	1990
Espagne ^c	6 juillet	1984	6 octobre	1984
Estonie ^c	16 décembre	1991 A	16 mars	1992
Etats-Unis* ^{a b}	12 août	1980	2 octobre	1983
Finlande ^c	20 septembre	1983 A	2 octobre	1983
France* ^c	25 septembre	1981	2 octobre	1983
Gabon ^c	26 avril	1983 A	2 octobre	1983
Gambie ^c	1 ^{er} novembre	1991 A	1 ^{er} février	1992
Géorgie ^c	8 novembre	1994 A	8 février	1995
Ghana ^d	3 juin	1991 A	3 septembre	1991
Grèce ^c	23 septembre	1982 A	2 octobre	1983
Guatemala ^c	3 novembre	1997 A	3 février	1998
Guinée ^c	2 octobre	2002 A	2 janvier	2003
Guinée équatoriale ^c	24 avril	1996 A	24 juillet	1996
Guyana ^c	10 décembre	1997 A	10 mars	1998
Honduras ^{l k}	21 août	2001 A	21 novembre	2001
Hongrie ^a	14 janvier	1985 A	14 avril	1985
Iles Marshall ^c	26 avril	1988 A	26 juillet	1988
Inde ^c	24 septembre	1986 A	24 décembre	1986
Indonésie* ^d	21 octobre	1986 A	21 janvier	1987
Iran ^{l k}	25 octobre	2002 A	25 janvier	2003
Irlande ^a	6 janvier	1995 A	6 avril	1995
Islande ^{a b}	25 juin	1985 A	25 septembre	1985
Israël ^e	31 août	1983 A	2 octobre	1983

Etats parties	Ratification		Entrée en vigueur	
	Adhésion (A) Déclaration de succession (S) Signature sans réserve de ratification (Si)			
Italie** c	1 ^{er} octobre	1982 A	2 octobre	1983
Jamaïque ^c	13 mars	1991 A	13 juin	1991
Japon* c	9 juin	1983 A	2 octobre	1983
Kazakhstan ^c	7 mars	1994 A	7 juin	1994
Kenya ^c	15 décembre	1992 A	15 mars	1993
Lettonie ^c	20 mai	1992 A	20 août	1992
Liban ^c	18 juillet	1983 A	2 octobre	1983
Libéria ^{a b}	28 octobre	1980	2 octobre	1983
Lituanie ^c	4 décembre	1991 A	4 mars	1992
Luxembourg ^c	14 février	1991 A	14 mai	1991
Malaisie ^{l k}	31 janvier	1997 A	1 ^{er} mai	1997
Malawi ^c	17 décembre	2001 A	17 mars	2002
Malte ^{a b}	21 juin	1991 A	21 septembre	1991
Maroc ^c	12 octobre	1993 A	12 janvier	1994
Maurice ^c	6 avril	1995 A	6 juillet	1995
Mauritanie ^c	24 novembre	1997 A	24 février	1998
Mexique ^{l k}	23 avril	1992	23 juillet	1992
Monaco ^c	20 août	1992 A	20 novembre	1992
Mongolie ^c	15 octobre	2003 A	15 janvier	2004
Myanmar ^d	4 mai	1988 A	4 août	1988
Namibie ^{a b}	18 décembre	2002 A	18 mars	2003
Nicaragua ^c	1 ^{er} février	2001 A	1 ^{er} mai	2001
Nigéria ^c	24 mai	2002 A	24 août	2002
Norvège**c b	15 juillet	1980 A	2 octobre	1983
Nouvelle-Zélande ^{a o}	25 septembre	1998 A	25 décembre	1998
Oman* c	13 mars	1984 A	13 juin	1984
Pakistan ^c	22 novembre	1994 A	22 février	1995
Panama ^c	20 février	1985 A	20 mai	1985
Papouasie-Nouvelle-Guinée ^c	25 octobre	1993 A	25 janvier	1994
Pays-Bas* ** a b	30 juin	1983	2 octobre	1983
Antilles néerlandaises ^p	30 juin	1983	2 octobre	1983
Aruba ^p	1 ^{er} janvier	1986	1 ^{er} janvier	1986
Pérou ^c	25 avril	1980 A	2 octobre	1983
Philippines ^c	15 juin	2001 A	15 septembre	2001
Pologne ^c	1 ^{er} avril	1986	1 ^{er} juillet	1986
Portugal ^c	22 octobre	1987	22 janvier	1988

Etats parties	Ratification		Entrée en vigueur	
	Adhésion (A)	Déclaration de succession (S)		
République dominicaine ^c	24 juin	1999 A	24 septembre	1999
République tchèque ^c	19 octobre	1993 S	1 ^{er} janvier	1993
Roumanie ^{l k}	15 avril	1993 A	15 juillet	1993
Royaume-Uni* ^c	22 mai	1980	2 octobre	1983
Bermudes ^q	8 juin	1988	23 juin	1988
Gibraltar ^q	1 ^{er} novembre	1988	1 ^{er} décembre	1988
Ile de Man ^r	2 avril	1986	1 ^{er} juillet	1986
Iles Cayman ^q	9 mai	1988	23 juin	1988
Iles Falkland ^q	14 novembre	1995	14 novembre	1995
Russie ^c	3 novembre	1983 A	3 février	1984
Sainte-Lucie ^c	12 juillet	2000 A	12 octobre	2000
Saint-Kitts-et-Nevis* ^c	24 décembre	1997 A	24 mars	1998
Saint-Vincent-et-les Grenadines ^c	28 octobre	1983 A	28 janvier	1984
Salomon, Iles ^c	30 juin	2004 A	30 septembre	2004
Samoa ^c	7 février	2002 A	7 mai	2002
Sao Tomé-et-Principe ^c	29 octobre	1998 A	29 janvier	1999
Sénégal ^c	16 janvier	1997 A	16 avril	1997
Serbie-et-Monténégro ^{c s}	27 avril	1992 S	2 octobre	1983
Seychelles ^d	28 novembre	1990 A	28 février	1991
Sierra Leone ^c	26 juillet	2001 A	26 octobre	2001
Singapour ^{a b}	1 ^{er} novembre	1990 A	1 ^{er} février	1991
Slovaquie ^c	30 janvier	1995 S	1 ^{er} janvier	1993
Slovénie ^c	12 novembre	1992 S	25 juin	1991
Sri Lanka ^c	24 juin	1997 A	24 septembre	1997
Suède** ^c	9 juin	1980	2 octobre	1983
Suisse ^{c t}	15 décembre	1987 A	15 mars	1988
Suriname ^c	4 novembre	1988 A	4 février	1989
Syrie* ^d	9 novembre	1988 A	9 février	1989
Togo ^c	9 février	1990 A	9 mai	1990
Tonga ^c	1 ^{er} février	1996 A	1 ^{er} mai	1996
Trinité-et-Tobago ^c	6 mars	2000 A	6 juin	2000
Tunisie ^c	10 octobre	1980 A	2 octobre	1983
Turquie ^{l k}	10 octobre	1990 A	10 janvier	1991
Tuvalu ^c	22 août	1985 A	22 novembre	1985
Ukraine ^c	25 octobre	1993 A	25 janvier	1994
Uruguay ^c	30 avril	1979 Si	2 octobre	1983

Etats parties	Ratification Adhésion (A) Déclaration de succession (S) Signature sans réserve de ratification (Si)	Entrée en vigueur
Vanuatu ^c	13 avril	1989 A 13 juillet 1989
Venezuela ^c	29 juillet	1994 A 29 octobre 1994
Vietnam ^d	29 mai	1991 A 29 août 1991

* Réserves et déclarations, voir ci-après.

** Objections, voir ci-après.

a Cet Etat a accepté les annexes III et V de la convention.

b Cet Etat n'a pas accepté l'annexe IV de la convention.

c Cet Etat a accepté les annexes III, IV et V de la convention.

d Cet Etat n'a pas accepté les annexes III, IV et V de la convention.

e Cet Etat n'a pas accepté les annexes IV et V de la convention.

f Cet Etat a accepté les annexes III et IV de la convention.

g Les annexes III et V s'appliquent à Hong Kong.

h Du 11 avril 1985 au 30 juin 1997, la convention était applicable à Hong Kong sur la base d'une déclaration d'extension territoriale du Royaume-Uni. A partir du 1^{er} juillet 1997, Hong Kong est devenue une Région administrative spéciale (RAS) de la République populaire de Chine. En vertu de la déclaration chinoise du 20 juin 1997, la convention est également applicable à la RAS Hong Kong à partir du 1^{er} juillet 1997.

i Les annexes III et V s'appliquent à Macao.

j Du 24 août 1999 au 19 décembre 1999, la Convention était applicable à Macao sur la base d'une déclaration d'extension territoriale du Portugal. A partir du 20 décembre 1999, Macao est devenue une Région administrative spéciale (RAS) de la République populaire de Chine. En vertu de la déclaration chinoise du 10 décembre 1999, la Convention est également applicable à la RAS Macao à partir du 20 décembre 1999.

k Cet Etat a accepté l'annexe V de la convention.

l Cet Etat n'a pas accepté les annexes III et IV de la convention.

m Les annexes III et V s'appliquent également au Groënland.

n Les annexes III, IV et V s'appliquent également aux Iles Féroé.

o Cet Etat n'a pas accepté l'annexe IV de la convention, sauf pour l'Antarctique.

p Les annexes III et V s'appliquent également aux Antilles néerlandaises et Aruba.

q La ratification ne vaut que pour les annexes I, II, III et V de la convention.

r Les annexes I, II, III et V de la convention sont applicables également à l'Ile de Man.

s 31.10.1980: Adhésion par la République fédérative socialiste de Yougoslavie.

t 04.02.2003: La République fédérative de Yougoslavie devient la Serbie et Monténégro.

L'Annexe IV est entrée en vigueur pour la Suisse le 27 septembre 2003 (RO 2003 3229).

Réserves, déclarations et objections

Les réserves, déclarations et objections ne sont pas publiées au RO. Les textes en anglais pourront être consultés à l'adresse du site Internet l'Organisation maritime internationale (OMI): <http://www.imo.org/> ou obtenus à la Direction du droit international public (DDIP), Section des traités internationaux, 3003 Berne.

